

国家教育部推荐读物

全新阅读



名家名作
注释精准

青少年成长必读丛书

红楼梦^①

HONG LOU MENG

(清)曹雪芹 高鹗/著



成长必读

阅读经典 获益一生

四大名著承载着的文化精髓、文化底蕴影响着历代炎黄子孙，反映出的人文情怀和社会百态令我们受益匪浅、获益良多。

立足素质教育，致力于提高青少年的科学文化素养和培养人文情怀，使青少年智商、情商手拉手、齐发展。

选择决定成长 阅读成就人生

山东人民出版社

全国百佳图书出版单位 国家一级出版社

青少年成长必读丛书

红楼梦^①

HONG LOU MENG

(清)曹雪芹 高鹗/著



四大名著承载着的文化精髓、文化底蕴影响着历代炎黄子孙，反映出的人文情怀和社会百态令我们受益匪浅、获益良多。

立足素质教育，致力于提高青少年的科学文化素养和培养人文情怀，使青少年智商、情商手拉手、齐发展。

选择决定成长 阅读成就人生

山东人民出版社

全国百佳图书出版单位 国家一级出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

红楼梦 : 全 2 册 / (清) 曹雪芹 高鹗著. -- 济南 : 山东人民出版社, 2014.5

(青少年成长必读丛书)

ISBN 978-7-209-08201-3

I. ①红… II. ①曹… III. ①章回小说—中国—清代
IV. ① I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 034336 号

责任编辑 : 王海涛 刘 晨 刘锦平

红楼梦

(清) 曹雪芹, 高鹗 著

山东出版传媒股份有限公司

山东人民出版社出版发行

社 址 : 济南市经九路胜利大街 39 号 邮 编 : 250001

网 址 : <http://www.sd-book.com.cn>

发行部 : (0531) 82098027 82098028

新华书店经销

北京富达印务有限公司

规 格 16 开 (170mm × 240mm)

印 张 59

字 数 1027 千

版 次 2014 年 5 月第 1 版

印 次 2014 年 5 月第 1 次

ISBN 978-7-209-08201-3

定 价 60.00 元 (全 2 册)

如有质量问题, 请与印刷厂调换。(010) 89581565

读书——无可替代的人生体验

读书是在别人思想的帮助下，建立起自己的思想。这是鲁巴金非常著名的一句话。

关于阅读，作为这个信息流通近乎爆炸的时代的一份子，大家必然都能了解阅读对我们生存的重要性，尤其对于成长中的青少年，阅读更是头等大事。青少年时期是极其重要的一个人生阶段，正处在世界观、人生观、价值观形成的关键时期，其身心健康、道德修养、文化素养、综合素质都有赖于知识的滋养和浸润，而阅读是青少年增长知识、开拓眼界和陶冶情操的有效途径。理想的书籍是智慧的钥匙，它能带给青少年对这个复杂的世界的一个全新的思维方式，教会他们以多个独特的视角去对待这个多元化的世界。人的影响短暂而微弱，书的影响则广泛而深远。阅读从本质上不只是知识的简单积累，更重要的是它增益了读者的心灵，丰富了读者的语言韵律，充实了读者的精神世界，不断地提高青少年读者对于语文方面的综合驾驭能力，包括欣赏不同的作品和锻炼自己的写作水平。

书的质量良莠不齐，正如人有益友也有损友。一本好书不啻为一位优秀的人生导师，对青少年的健康成长起着积极的引导作用；反之，一本充满糟粕的不良书籍无异于一剂毒害心灵的毒药，对青少年的成长将造成负面影响。只有选择那些经时间沉淀的、公认的好书才能对读者的思想和心灵产生深刻而有益的影响，因此，作为人类共同精神财富的、古今中外的名著就成为了青少年读者的首选。

因此，我们编写了这套《青少年成长必读》丛书，致力于为广大青少年读者提供一块洁净的阅读圣域。这套丛书既符合素养教育需求下语文学习的各项要求，又兼顾了不同年龄、不同爱好的学生的阅读需求，扩展了他们的课外阅读范围。本套丛书分为中、外两大部分，我们从浩如烟海的图书中甄选出那些对青少年成长特别有价值的名篇佳作，在还原原汁原味的阅读本身的基础上兼顾了实用性和全面性这两大特色。本套丛书与同类图书相比有以下显著特征：

1. 高水准的翻译。这套丛书所收录的外国名著系列中，所有的名著都是忠实于原文的翻译，翻译者本身都是我国国内非常具有权威性的专家、学者和老师，译文极其贴合原著的精神和行文风格，忠实于原著内容。

2. 有针对性的作品收录。我们在广泛调查、大量翻阅工具书的基础上确定书目，从古今中外四个方向上，全面地收集了各个国家最具代表性的文学作品，呈现了不同时期的不同文化风貌，新老中外文学作品融贯联合，形成了一个更新、更全的阅读体系。

3. 最严谨细致的注释。本系列中，尤其以中国名著系列最为显著，其中很多晦涩难懂或者引经据典的地方，都添加了精准的注释，使全书呈现出学术性和艺术性完美结合的特征，更好地帮助学生理解原文主旨。

在本套丛书中，我们并没有多加一些华丽的导读和问题思考等板块，衷心希望呈现给青少年读者的不仅仅是轻松的课外阅读，更是最本色的“安静”名著，保持住原著最经典、最永恒的地方，真的能让他们静下心来，思考这些名著所承载的更深层次的涵义，从而提高青少年读者的文学修养和艺术品位。希望我们对于书籍最本质的呈现，能带给读者们纯正的阅读感受，为青少年建立自己丰富而坚实的文学和精神世界，作出尺缕的贡献。

丛书编委会

2014年4月

目 录

第一回	甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀	001
第二回	贾夫人仙逝扬州城 冷子兴演说荣国府	010
第三回	贾雨村夤缘复旧职 林黛玉抛父进京都	017
第四回	薄命女偏逢薄命郎 葫芦僧乱判葫芦案	026
第五回	游幻境指迷十二钗 饮仙醪曲演红楼梦	033
第六回	贾宝玉初试云雨情 刘姥姥一进荣国府	042
第七回	送宫花贾琏戏熙凤 宴宁府宝玉会秦钟	050
第八回	比通灵金莺微露意 探宝钗黛玉半含酸	058
第九回	恋风流情友入家塾 起嫌疑顽童闹学堂	065
第十回	金寡妇贪利权受辱 张太医论病细穷源	071
第十一回	庆寿辰宁府排家宴 见熙凤贾瑞起淫心	077
第十二回	王熙凤毒设相思局 贾天祥正照风月鉴	083
第十三回	秦可卿死封龙禁尉 王熙凤协理宁国府	088
第十四回	林如海捐馆扬州城 贾宝玉路谒北静王	094
第十五回	王凤姐弄权铁槛寺 秦鲸卿得趣馒头庵	100
第十六回	贾元春才选凤藻宫 秦鲸卿天逝黄泉路	106

目 录

- 第十七回 大观园试才题对额 贾宝玉机敏动诸宾 114
- 第十八回 林黛玉误剪香囊袋 贾元春归省庆元宵 122
- 第十九回 情切切良宵花解语 意绵绵静日玉生香 132
- 第二十回 王熙凤正言弹妒意 林黛玉俏语谑娇音 142
- 第二十一回 贤袭人娇嗔箴宝玉 俏平儿软语救贾琏 148
- 第二十二回 听曲文宝玉悟禅机 制灯谜贾政悲谶语 155
- 第二十三回 西厢记妙词通戏语 牡丹亭艳曲警芳心 163
- 第二十四回 醉金刚轻财尚义侠 痴女儿遗帕染相思 169
- 第二十五回 魇魔法姊弟逢五鬼 通灵玉姐弟遇双仙 178
- 第二十六回 蘅芜苑设言传密语 潇湘馆春困发幽情 186
- 第二十七回 滴翠亭杨妃戏彩蝶 埋香冢飞燕泣残红 194
- 第二十八回 蒋玉菡情赠茜香罗 薛宝钗羞笼红麝串 201
- 第二十九回 享福人福深还祷福 痴情女情重愈重情 211
- 第三十回 宝钗借扇机带双敲 龄官划蔷痴及局外 220
- 第三十一回 撕扇子公子追欢笑 拾麒麟侍儿论阴阳 226
- 第三十二回 诉肺腑心迷活宝玉 含耻辱情烈死金钏 234

目 录

- 第三十三回 手足眈眈小动唇舌 不肖种种大承笞撻 240
- 第三十四回 情中情因情感妹妹 错里错以错劝哥哥 246
- 第三十五回 白玉钏亲尝莲叶羹 黄金莺巧结梅花络 254
- 第三十六回 绣鸳鸯梦兆绛芸轩 识分定情悟梨香院 262
- 第三十七回 秋爽斋偶结海棠社 蘅芜苑夜拟菊花题 269
- 第三十八回 林潇湘魁夺菊花诗 薛蘅芜讽和螃蟹咏 279
- 第三十九回 村老嫗谎谈承色笑 情痴子实意觅踪迹 286
- 第四十回 史太君两宴大观园 金鸳鸯三宣牙牌令 293
- 第四十一回 贾宝玉品茶栊翠庵 刘姥姥醉卧怡红院 303
- 第四十二回 蘅芜君兰言解疑语 潇湘子雅谑补馀音 310
- 第四十三回 闲取乐偶攒金庆寿 不了情暂撮土为香 318
- 第四十四回 变生不测凤姐泼醋 喜出望外平儿理妆 325
- 第四十五回 金兰契互剖金兰语 风雨夕闷制风雨词 332
- 第四十六回 尴尬人难免尴尬事 鸳鸯女誓绝鸳鸯侣 340
- 第四十七回 呆霸王调情遭苦打 冷郎君惧祸走他乡 349
- 第四十八回 滥情人情误思游艺 慕雅女雅集苦吟诗 357

目 录

- 第四十九回 琉璃世界白雪红梅 脂粉香娃割腥啖膻 364
- 第五十回 芦雪庭争联即景诗 暖香坞雅制春灯谜 372
- 第五十一回 薛小妹新编怀古诗 胡庸医乱用虎狼药 380
- 第五十二回 俏平儿情掩虾须镯 勇晴雯病补雀金裘 388
- 第五十三回 宁国府除夕祭宗祠 荣国府元宵开夜宴 397
- 第五十四回 史太君破陈腐旧套 王熙凤效戏彩斑衣 405
- 第五十五回 辱亲女愚妾争闲气 欺幼主刁奴蓄险心 414
- 第五十六回 敏探春兴利除宿弊 贤宝钗小惠全大体 423
- 第五十七回 慧紫鹃情辞试莽玉 慈姨妈爱语慰痴颦 432
- 第五十八回 杏子阴假凤泣虚凰 茜纱窗真情揆痴理 443
- 第五十九回 柳叶渚边嗔莺咤燕 绛云轩里召将飞符 450
- 第六十回 茉莉粉替去蔷薇硝 玫瑰露引来茯苓霜 455

第一回 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀

此开卷第一回也。作者自云：因曾历过一番梦幻之后，故将真事隐去，而借“通灵”之说撰此《石头记》一书也，故曰“甄士隐”云云。

但书中所记何事何人？自又云：“今风尘碌碌，一事无成，忽念及当日所有之女子，一一细考较去，觉其行止见识，皆出于我之上。何我堂堂须眉^[1]，诚不若彼裙钗^[2]哉？实愧则有馀，悔又无益之大无可如何之日也！当此，则自欲将已往所赖天恩祖德、锦衣纨绔之时，饫甘餍肥之日，背父兄教育之恩，负师友规谏之德，以致今日一技无成、半生潦倒之罪，编述一集，以告天下，知我之罪固不免，然闺阁中本自历历有人，万不可因我之不肖，自护己短，一并使其泯灭也。虽今日之茅椽蓬牖，瓦灶绳床，其晨夕风露，阶柳庭花，并不足妨我襟怀；况那晨风夕月，阶柳庭花，更觉得润人笔墨。虽我不学，下笔无文，又何妨用假语村言，敷演^[3]出一段故事来，亦可使闺阁昭传，复可悦世之目，破人愁闷，不亦宜乎？故曰‘贾雨村’云云。更于篇中凡用‘梦’用‘幻’等字，是提醒阅者眼目，亦是此书本旨。”

列位看官：你道此书从何而起？说来虽近荒唐，细按颇有趣味。原来女娲氏炼石补天之时，于大荒山无稽崖炼成高十二丈、见方二十四丈顽石三万六千五百零一块。女娲氏只用了三万六千五百块，单单剩了一块未用，便弃在此山青埂峰下。谁知此石自经锻炼之后，灵性已通，自去自来，可大可小，因见众石俱得补天，独自己无才不堪入选，遂自怨自叹，日夜悲哀。

一日，正当嗟悼之际，俄见一僧一道远远而来，生得气宇不凡，丰神迥异，来至峰下，席地坐谈。见这一块鲜明莹洁的石头，且又缩成扇坠一般，可佩可拿。那僧托于掌上，笑道：“形体倒也是个宝物了！还只没有实在的好处，须得再镌上几个字，使人一见你便知是件奇物；然后携你到那昌明隆盛之邦，诗礼簪缨之族，花柳繁华之地，温柔富贵之乡去安身乐业。”石头听了，喜不能

[1] 须眉——指男子。

[2] 裙钗——指女子。

[3] 敷演——指生发

禁，乃问：“不知可镌何字？携到何地方？望乞明示。”那僧笑道：“你且莫问，日后自然明白。”说着，便袖了那石，同那道人飘然而去，竟不知投奔何方何舍。

后来又不知过了几世几劫，因有个空空道人访道求仙，忽从这大荒山无稽崖青埂峰下经过，忽见一大块石上字迹分明，编述历历。空空道人乃从头一看，原来就是无材补天，幻形入世，蒙茫茫大士、渺渺真人携入红尘，历尽一番离合悲欢、炎凉世态的一段故事。后面又有一偈云：

无才可去补苍天，枉入红尘若许年。

此系身前身后事，倩谁^[1]记去作奇传？

诗后便是此石堕落之乡，投胎之处，亲自经历的一段陈迹故事。其中家庭闺阁的琐事，以及闲情的诗词倒还全备，或可适情解闷；然朝代年纪，地舆邦国，却反失落无考。空空道人遂向石头说道：“石兄，你这段故事，据你自己说有些趣味，故编写在此，意欲问世传奇。据我看为：第一无朝代年纪可考；第二并无大贤大忠理朝廷、治风俗的善政，其中只不过几个异样的女子，或情或痴，或小才微善，亦无班姑、蔡女之德能。我纵抄去，恐世人不爱看呢。”

石头笑答道：“我师何太痴也！若云无朝代可考，今我师竟假借汉唐等年纪添缀，又有何不可？但我想历来野史，皆蹈一辙，莫如我这不借此套，反倒别致新奇，不过只取其事体情理罢了，又何必拘于朝代年纪哉！再者，市井俗人喜看理治之书者甚少，爱看适趣闲文者甚多。历来野史，或讪谤君相，或贬人妻女、奸淫凶恶者，不可胜数。更有一种风月笔墨^[2]，其淫秽污臭，屠毒笔墨，坏人子弟，又不可胜数。更若佳人才子等书，则又千部共出一套，且其中终不能不涉于淫滥，以致满纸潘安、子建、西子、文君^[3]，不过作者要写出自己那两首情诗艳赋来，故假拟出男女二人名姓，又必旁出一小人其间拨乱，亦如剧中之小丑然。且鬟婢开口即者也之乎，非文即理。故逐一看去，悉皆自相矛盾、大不近情理之话，竟不如我半世亲睹亲闻的这几个女子，虽不敢说强似前代书中所有之人，但事迹原委，亦可以消愁破闷；也有几首歪诗俗话，可以喷饭供酒。至若离合悲欢，兴衰际遇，则又追踪躐迹，不敢稍加穿凿，徒为供人之目，

[1] 倩谁——请谁。

[2] 风月笔墨——专指着意渲染色情的作品。

[3] 潘安、子建、西子、文君——指代才子佳人。

而反失其真传。今之人贫者日为衣食所累，富者又怀不足之心，纵一时稍闲，又有贪淫恋色、好货寻愁等事，那里有工夫去看那理治之书？所以我这一段故事，也不愿世人称奇道妙，也不定要世人喜悦检读，只愿他们当那醉淫饱卧之时，或避事去愁之际，把此一玩，岂不省了些寿命筋力？就比那样谋虚逐妄，却也省了口舌是非之害，腿脚奔忙之苦。再者亦令世人换新眼目，不比那些胡牵乱扯，忽离忽遇，满纸才子淑女、子建文君、红娘小玉等通共熟套旧稿。我师意为何如？”

空道道人听如此说，思忖了半晌，想这《石头记》亦非伤时骂世之旨，及至君仁臣良，父慈子孝，凡伦常所关之处，皆是称功颂德，眷眷无穷，实非别书之可比。虽其中大旨谈情，亦不过实录其事，又非假拟妄称，一味的淫邀艳约、私订偷盟之可比。因毫不干涉时世，方从头至尾抄录回来，问世传奇。从此空空道人因空见色，由色生情，传情入色，自色悟空，遂易名为情僧，改《石头记》为《情僧录》。东鲁孔梅溪则题曰《风月宝鉴》。后因曹雪芹于悼红轩中披阅十载，增删五次，纂成目录，分出章回，则题曰《金陵十二钗》，并题一绝云：

满纸荒唐言，一把辛酸泪。
都云作者痴，谁解其中味。

出则既明，且看石上是何故事。按那石上书云：

当日地陷东南，这东南一隅有处姑苏，有城曰阊门者，最是红尘中一二等富贵风流之地。这阊门外有个十里街，有个仁清巷^[1]，巷内有个古庙，因地方窄小，人皆呼作葫芦庙。庙旁住着一个乡宦，姓甄名费，字士隐。嫡妻封氏，情性贤淑，深明礼义。家中虽不甚富贵，然本地便也推为望族了。因为甄士隐禀性恬淡，不以功名念，每日只以观花修竹、酌酒吟诗为乐，倒是神仙一流人品。只是一件不足，如今年已半百，膝下无儿，只有一女，乳名唤作英莲，年方三岁。

一日炎夏永昼，士隐于书房闲坐，至倦时抛书，伏几少憩，不觉朦胧睡去。梦至一处，不辨是何地方，忽见那厢来了一僧一道，且行且谈。只听得道人问道：“你携了这蠢物，意欲何往？”那僧笑道：“你放心，如今现有一段风流

[1] 十里街、仁清巷——谐音“势利街”、“人情巷”。

公案正该了结去。这一干风流冤家^[1]，尚未投入人世，趁此机会，就将此蠢物夹带于中，使他经历经历。”那道人：“原来近日的风流冤孽，又将造劫历世去不成？但不知落于何方何处？”

那僧笑道：“此事说来好笑，竟是千古未闻的罕事。只因西方灵河岸上三生石畔，有绛珠草一株，时有赤霞宫神瑛侍者，日以甘露灌溉，这绛珠草始得久延岁月。后来既受天地精华，复得雨露滋养，遂得脱却草胎木质，得换个人形，仅修成个女体，终日游于离恨天外，饥则食蜜青果为膳，渴则饮灌愁海水为汤。只因尚未酬报灌溉之德，故其五内^[2]便郁结着一段缠绵不尽之意。恰近日这神瑛侍者凡心偶炽，乘此昌明太平朝世，意欲下凡造历幻缘，已在警幻仙子案前挂了号。警幻亦曾问及灌溉之情未偿，趁此倒可了结的。那绛珠仙子道：‘他是甘露之惠，我并无此水可还。他既下世为人，我也去下世为人，但把我一生所有的眼泪还他，也偿还得过他了。’因此一事，就勾出多少风流冤家，陪他们去了结此案。”

那道人道：“果是罕闻，实未闻有还泪之说。想来这段故事，比历来风月故事更加琐碎细腻了。”那僧道：“历来几个风流人物，不过传其大概以及诗词篇章而已；至家庭闺阁中一饮一食，总未述记。再者，大半风月故事，不过偷香窃玉、暗约私奔而已，并不曾将儿女之私情发泄一二。想这一干人入世，其情痴色鬼、贤愚不肖者，悉与前人传述不同矣。”

那道人道：“趁此何不你我也去下世度脱几个，岂不是一场功德？”那僧道：“正合吾意。你且同我到警幻仙子宫中，将蠢物交割清楚，待这一干风流孽鬼下世已完，你我再去。如今虽已有一半落尘，然犹未全集。”道人道：“既如此，便随你去来。”

却说甄士隐俱听得明白，但不转所云“蠢物”系何东西，遂不禁上前施礼，笑问道：“二仙师请了。”那僧道也忙答礼相问。士隐因说道：“适闻仙师所谈因果，实人世罕闻者。但弟子愚浊，不能洞悉明白，若蒙大开痴顽，备细一闻，弟子则洗耳静听，稍能警醒，亦可免沉沦^[3]之苦。”二仙笑道：“此是玄机^[4]，不可预泄者。到那时不要忘记我二人，便可跳出火坑矣。”士隐听了，不便再问，因笑道：“玄机不可预泄，但适云蠢物’，不知为何物，或可一见否？”

[1] 风流冤家——指极相爱恋之男女。

[2] 五内——原指心、肝、脾、肺、肾，这里指内心深处。

[3] 沉沦——在生死轮回中得不到解脱。

[4] 玄机——道家用语。同天机。

那僧道“若问此物，倒有一面之缘。”说着，取出递与士隐。士隐接了看时，原来是块鲜明美玉，上面字迹分明，镌着“通灵宝玉”四字，后面还有几行小字。正欲细看时，那僧便说已到幻境，便强从手中夺了去，与道人竟过一大石牌坊，那牌坊上书四个大字，乃是“太虚幻境”^[1]。两边又有一副对联，道是：“假作真时真亦假，无为有处有还无。”

士隐意欲也跟了过去，方举步时，忽听一声霹雳，有若山崩地陷。士隐大叫一声，定睛一看，只见烈日炎炎，芭蕉冉冉，所梦之事便忘了大半。又见奶母正抱了英莲走来。士隐见女儿越发生的粉妆玉琢，乖觉可喜。便伸手接来，抱在怀内，斗他顽耍一回。又带至街前，看那过会的热闹。方欲进来时，只见从那边来了一僧一道：那僧则癞头跣脚，那道则跛足蓬头，疯疯癫癫，挥霍谈笑而至。及至到了他门前，看见士隐抱着英莲，那僧便大哭起来，又向士隐道：“施主，你把这有命无运、累及爹娘之物，抱在怀内作甚？”士隐听了，知是疯话，也不去睬他。那僧还说：“舍我罢，舍我罢！”士隐不耐烦，便抱女儿撒身要进去，那僧乃指着他大笑，口内念了四句言词道：“惯养娇生笑你痴，菱花^[2]空对雪颦颦。好防佳节元宵后，便是烟消火灭时。”

士隐听得明白，心下犹豫，意欲问他们来历，只听道人说道：“你我不必同行，就此分手，各干营生去罢。三劫后，我在北邙山等你，会齐同往太虚幻境销号。”那僧道：“最妙，最妙！”说毕，二人一去，再不见个踪影了。士隐心中此时自忖：这两个人必有来历，试问一番，如今悔之晚矣。

这士隐正痴想，忽见隔壁葫芦庙内寄居的一个穷儒，姓贾名化、表字时飞、别号雨村者，走了出来。这贾雨村原系湖州人氏，原是诗书仕宦之族。因他生于末世，父母祖宗根基已尽，人口衰丧，只剩得他一身一口，在家乡无益，因进京求取功名，再整基业。自前岁来此，又淹蹇住了，暂寄庙中安身，每日卖字作文为生，故士隐常与他交接。当下雨村见了士隐，忙施礼陪笑道：“老先生倚门伫望，敢是街市上有甚新闻否？”士隐笑道：“非也。适因小女啼哭，引他出来作耍，正是无聊之甚，兄来得正妙，请入小斋一谈，彼此皆可消此永昼。”说着，便令人送女儿进去，自携了雨村来至书房中，小童献茶。方谈得三五句话，忽家人飞报：“严老爷来拜。”士隐慌的忙起身谢罪道：“恕诌驾^[3]之罪，略坐，弟即来陪。”雨村忙起身，亦让道：“老先生请便。晚生乃常造之客，

[1] 太虚幻境——虚拟的仙境。

[2] “菱花”句暗喻英莲后被薛蟠强占为妾的不幸遭遇。

[3] 诌驾——同“失陪”。“诌”或作“诌”；驾：对客人的尊称。

稍候何妨。”说着，士隐已出前厅去了。

这里雨村且翻弄书籍解闷。忽听得窗外有女子嗽声，雨村遂起身望窗外一看，原来是一个丫鬟，在那里撷花，生得仪容不俗，眉目清明，虽无十分姿色，却亦有动人之处。雨村不觉看的呆了。那丫鬟撷了花，方欲走时，猛抬头见窗内有人，敝巾旧服，虽是贫窘，然生得腰圆膀厚，面阔口方，更兼剑眉星眼，直鼻方腮。这丫鬟忙转身回避，心下乃想：“这人生的这样雄壮，却又这等褴褛，想他定是我家主人常说的什么贾雨村了，每有意帮助周济。只是没甚机会。我家并无这样贫穷亲友，想定是此人无疑了。怪道又说他必非久困之人。”如此想来，不免又回头两次。雨村见他回了头，便自为这女子心中有意与他，更狂喜不禁，自为此女子必是个巨眼英豪^[1]，风尘^[2]中之知己也。一时小童进来，雨村打听得前面留饭，不可久待，遂从夹道中自便门出去了。士隐待客既散，知雨村自便，也不去再邀。

一日，到又中秋佳节。士隐家宴已毕，乃又另具一席于书房，却自己步月至庙中来邀雨村。原来雨村自那日见了甄家之婢曾回顾他两次，自为是个知己，便时刻放在心上。今又值中秋，不免对月有怀，因而口占五言一绝云：“自顾风前影，谁堪月下愁。闷来时敛额，先上玉人楼。”雨村吟罢，因又思及平生抱负，苦未逢时，乃又搔首对天长叹，复高吟一联曰：“玉在匣中求善价，钗于奁内待时飞。”恰值士隐走来听见，笑道：“雨村兄真抱负不浅也！”雨村忙笑道：“岂敢！不过偶吟前人之句，何敢狂诞至此。”因问：“先生何事至此？”士隐笑道：“今夜中秋，俗谓‘团圆之节’，想尊兄旅寄僧房，不无寂寥之感，故特具小酌，邀兄到敝斋一饮，不知可纳芹意否？”雨村听了，并不推辞，便笑道：“既蒙谬爱，何敢拂此盛情。”说着，便同了士隐，过这边书院中来。

须臾茶毕，早已设下杯盘，那美酒佳肴自不必说。二人归坐，先是款斟漫饮，交渐谈至兴浓，不觉飞觥献酬起来。当时街坊上家家箫管，户户笙歌，当头一轮明月，飞彩凝辉，二人愈添豪兴，酒到杯干。雨村此时已有七八分酒意，狂兴不禁，乃对月寓怀，口占一绝云：“时逢三五^[3]便团圆，满把晴光护玉栏。天上一轮才捧出，人间万姓仰头看。”

士隐听了，大叫：“妙哉！吾每谓兄必非久居人下者，今所吟之句，飞腾之兆已见，不日可接履于云霓之上矣。可贺，可贺！”乃亲斟一斗为贺。雨村

[1] 巨眼英豪——有远见、能识鉴人才的人。

[2] 风尘——这里指扰攘的尘世。

[3] 三五——指阴历十五。

因干过，叹道：“非晚生酒后狂言，若论时尚之学，晚生也或可去充数沽名。只是如今行囊路费一概无措，神京路远，非赖卖字撰文即到者。”士隐不待说完，便道：“兄何不早言。愚每有此心，但每遇兄时，兄并未谈及，故未敢唐突。今既提及，愚虽不才，‘义利’二字却还识得。且喜明岁正当大比，兄宜作速入都，春闱一捷，方不负兄之所学也。其盘费余事，弟自代为处置，亦不枉兄之谬识矣！”当下即命小童进去，速封五十两白银，并两套冬衣。又云：“十九日乃黄道之期，兄可即买舟西上，待雄飞高举，明冬再晤，岂非大快之事也！”雨村收了银衣，不过略谢一语，并不介意，仍是吃酒谈笑。那天已交了三更，二人方散。

士隐送雨村去后，回房一觉，直至红日三竿方醒。因思昨夜之事，意欲再写两封书与雨村带至神都，使他投谒个仕宦之家为寄足之地。因使人过去请时，那家人去了回来说：“和尚说，贾爷今日五鼓已进京去了，也曾留下话与和尚转达老爷说，‘读书人不在黄道黑道^[1]，总以事理为要，不及面辞了’。”士隐听了，也只得罢了。

真是闲处光阴易过，倏忽又是元宵佳节矣。因士隐命家人霍启抱了英莲去看社火花灯^[2]，半夜中，霍启因要小解，便将英莲放在一家门槛上坐着。待他小解完了来抱时，那有英莲的踪影？急得霍启直寻了半夜。至天明不见，那霍启也就不敢回来见主人，便逃往他乡去了。

那士隐夫妇，见女儿一夜不归，便知有些不妥，再使几人去寻找，回来皆云连音响皆无。夫妻二人，半世只生此女，一旦失落，岂不思想，因此昼夜啼哭，几乎不曾寻死。看看一月，士隐先就得了一病；当时封氏孺人^[3]也因思女构疾，日日请医疗治。

不想这日三月十五，葫芦庙中炸供，那些和尚不加小心，致使油锅火起，便烧着窗纸。此方人家多用竹篱木壁者，大抵也因劫数，于是接二连三，牵五挂四，将一条街烧得如火焰山一般。彼时虽有军民来救，那火已成了势，如何救得下？直烧了一夜，方渐渐的熄下去，也不知烧了几家。只可怜甄家在隔壁，早已烧成一片瓦砾场了，只有他夫妇并几个家人的性命，不曾伤了。急得士隐惟跌足长叹而已，只得与妻子商议，且到田庄上去安身。偏值近年水旱不收，鼠盗蜂起，无非抢田夺地，鼠窃狗偷，民不安生，因此官兵剿捕。难以安身，

[1] 黄道黑道——黄道指日，黑道指月。

[2] 社火花灯——指元宵节灯火。

[3] 孺人——对妇人的尊称。

士隐只得将田庄都折变了，便携了妻子与两个丫鬟投他岳丈家去。

他岳丈唤名封肃，本贯大如州人氏，虽是务家，家中却还殷实。今见女婿这等狼狈而来，心中便有些不乐。幸而士隐还有折变田地的银子未曾用完，拿出来托他随分就价薄置些须房地，为后日衣食之计。那封肃便半哄半赚，些须与他些薄田朽屋。士隐乃读书之人，不惯生理稼穡等事，勉强支持了一二年，越觉穷了下去。封肃每见面时，便说些现成话，且人前人后又怨他们不善过活，只一味好吃懒作等语。士隐知投人不着，心中未免悔恨，再兼上年惊唬，急忿怨痛，已有积伤，暮年之人，贫病交攻，竟渐渐的露出那下世^[1]的光景来。

可巧这日拄了拐杖挣挫到街前散散心，忽见那边来了一个跛足道人，疯癫落拓麻履鹑衣，口内念着几言词道：

世人都晓神仙好，惟有功名忘不了；
古今将相在何方？荒冢一堆草没了。
世人都晓神仙好，只有金银忘不了；
终朝只恨聚无多，及到多时眼闭了。
世人都晓神仙好，只有姣妻忘不了；
君生日日说恩情，君死又随人去了。
世人都晓神仙好，只有儿孙忘不了；
痴心父母古来多，孝顺儿孙谁见了？

士隐听了，便迎上来道：“你满口说些什么？只听见些‘好’‘了’、‘好’‘了’。”那道人笑道：“你若果听见‘好’‘了’二字，还算你明白。可知世上万般，好便是了，了便是好。若不了，便不好；若要好，须是了。我这歌儿，便名《好了歌》。”士隐本是有宿慧^[2]的，一闻此言，心中早已彻悟。因笑道：“且住！待我将你这《好了歌》解注出来何如？”道人笑道：“你解，你解。”士隐乃说道：

陋室空堂，当年笏满床；衰草枯杨，曾为歌舞场。蛛丝儿结满雕梁，绿纱况今又糊在蓬窗上。说什么脂正浓、粉正香，如何两鬓又成霜？昨日黄土陇头埋白骨，今宵红绡帐里卧鸳鸯。金满箱，银满箱，

[1] 下世——死亡。

[2] 宿慧——佛家用语。这里指超越常人的智慧，一般认为这种智慧是前世带来的。